

## ОБЗОР «ЖУРНАЛА ИФЛА» (2020. Т. 46, № 2, № 3)

## REVIEW OF "IFLA JOURNAL" (2020. VOL. 46, NO. 2, NO. 3)

Второй номер «Журнала ИФЛА» ([https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-46-2\\_2020.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-46-2_2020.pdf)) является специальным выпуском на тему «Информационная грамотность: от практики к исследованиям и обратно» (Information Literacy: from Practice to Research and Back Again).

Приглашенные редакторы Габи Хаддоу (Gaby Haddow, Школа медиа, творчества и социальных исследований, Университет Кертина, Перт, Австралия) и Мин Чоу (Min Chou, Университет Нью-Джерси-Сити, США) отмечают во вступительной статье «Информационная грамотность: от практики к исследованиям и обратно» [1], что этот выпуск стал результатом совместного заседания, организованного Секцией библиотечной теории и исследований и Секции информационной грамотности на Всемирном библиотечном и информационном конгрессе (WLIC) в Куала-Лумпуре в 2018 году. Сессия «Информационная грамотность: от практики к исследованиям и обратно» привлекла большое количество делегатов Конгресса, что показало интерес к данной теме.

С 1974 г., когда впервые был использован термин «информационная грамотность», этой области уделялось огромное внимание как с практической, так и с исследовательской точек зрения. Потенциал информационной грамотности, позволяющий изменить жизнь и общество, признается во всех сферах: от эмпирических до теоретических, от повседневных вопросов жизни до проблем образования и рабочих мест, он актуален для всех: от маленьких детей до пожилых людей. Данная тема позволяет охватить теоретические основы, которые могут использоваться на практике, аналитические навыки, принципиально важные с точки зрения информационной грамотности, исследовательские модели, способствующие построению новой теории, проблемы применения теории на практике и культурные перспективы, связанные с обучением.

В статье Омвойо Босайр Оньянча (Omwoyo Bosire Onyancha, Университет Южной Африки, Претория, Южная Африка) «Визуализация знаний и графическое отображение информационной грамотности, 1975–2018 годы» [2] рассмотрен 43-летний опыт применения библиометрических методов для картирования эволюции информационной грамотности (1975–2018) с использованием визуализации знаний и графического отображения соответствующей литературы, согласно индексам базы данных Scopus. Результаты показывают, что информационная грамотность трансформировалась из библиотечной и/или библиотековедческой концепции в многодисциплинарное понятие, выйдя за рамки общественных

наук и распространившись на 27 дисциплин (согласно тематической классификации Scopus). После 2000 г. возникли новые виды грамотности: цифровая, медийная, медицинская, грамотность в сфере коммерческой информации, мета-грамотность, контентная, организации рабочего места, грамотность в области научных принципов и грамотность в области научных вопросов. Библиотечный инструктаж остается основным методом распространения информационной грамотности в академических библиотеках. Автор делает вывод о динамичности информационной грамотности, которая распространяется на многие дисциплины и, следовательно, требует междисциплинарных подходов и стратегии сотрудничества для эффективного распространения в условиях информационной и обучающей сред, оказавшихся сложными и многообразными.

Существует множество способов, с помощью которых библиотекарь может содействовать процессу преподавания и обучения как миссии учебного заведения: от проведения прямого инструктажа и до составления учебных заданий. Чему должны, учитывая такое многообразие приемов преподавания информационной грамотности, посвящать время, усилия и ресурсы академические библиотекари и преподаватели, и почему? Опираясь на эти вопросы и исходя из идеи совершенствования способов преподавания информационной грамотности, Майкл Флаерл (Michael Flierl, Государственный университет Огайо, США) и Кларенс Мейби (Clarence Maybee, Университет Пердью, Индиана, США) в статье «Совершенствование методов преподавания информационной грамотности: изучение основ теории информационной грамотности» [3] рассматривают фундаментальные философские подходы двух теорий информационной грамотности: критичной информационной грамотности и осознанного обучения. Они выясняют, что эти теории информационной грамотности, вероятно, находятся под влиянием европейского мировоззрения XX века. Данное открытие подкрепляет идею необходимости активного взаимодействия «рекомендованных» методов преподавания информационной грамотности в учреждениях высшего образования с ее теорией, чтобы обосновывать действия преподавателя и наглядно показывать, почему информационная грамотность может быть неотъемлемой частью высшего образования.

Статья Деборы Шахтер (Deborah Schachter, Университет Капиано, Северный Ванкувер, Канада) «Применение теории на практике: проблемы и последствия для преподавания информационной грамотности» [4] — результат научного исследования с использованием смешанных методов, направленного на изучение компетентности библиотекарей в вопросах критической информационной

грамотности и методов обучения в высших учебных заведениях Британской Колумбии (Канада), а также литературы по теме критической педагогики и грамотности. Автор изучает очевидный пробел в знаниях библиотекарей относительно теоретических вопросов, лежащих в основе библиотечной педагогики, определяет ценность знаний о теориях и применении самих теорий в сфере обучения информационной грамотности, а также стратегий, позволяющих расширить компетентность в теоретическом и практическом аспектах работы библиотекарей в сфере высшего образования.

В статье Эндрю Волша (Andrew Walsh, Университет Хаддерсфилда, Великобритания) «Обучение в процессе игры как способ повышения информационной грамотности» [5] это понятие воспринимается как глубоко контекстуальное и социально обусловленное. Автор исследует теории, лежащие в основе обучения в процессе игры. Обучение рассматривается в рамках социально обусловленного подхода, который, как кажется, согласуется с природой информационной грамотности. Отмечаются некоторые барьеры на пути использования обучения в процессе игры, выражающиеся в недостаточном признании игрового процесса в литературе, посвященной подходам к развитию информационной грамотности. Высказывается предположение, что при должном внимании к названным вопросам в литературе, касающейся информационной грамотности, развитие подобных подходов было бы более эффективным по сравнению с текущим моментом.

Статья «Курирование знаний, созидание перемен: Университетский центр знаний, национальная перестройка Косово» [6] написана коллективом авторов из пяти университетов: Мери М. Сомервилль (Mary M. Somerville, Тихоокеанский университет, США), Анитой Мириямдоттер (Anita Mirjamdotter, Университет Линнея, Швеция), Эдмондом Хайризи (Edmond Harjizi, Университет бизнеса и технологий, Косово), Эльхамом Сайяд-Абди (Elham Sayyad-Abdi, Тихоокеанский университет, США), Мишель Гибни (Michele Gibney, Тихоокеанский университет, США), Кристин Брюс (Christine Bruce, Университет Джеймса Кука, Австралия) и Ианом Студли (Ian Stoodley, Квинслендский технологический университет, Австралия). Рассматривается Программа совместного системного проектирования Университета бизнеса и технологий в Косово, цель которой — выделить локальные знания, стимулировать их формирование в рамках университета, а также в масштабах всей страны. С самого начала действия программы в 2015 г. проектная деятельность была направлена на задействование систем путем моделирования глобального ландшафта знаний, технологически поддерживаемых систем и процессов человеческой деятельности. В рамках

информируемых систем применения теории информированного обучения и систем прототипирования, использующих дизайн информационного взаимодействия (Information Experience Design), был создан институциональный репозиторий — Центр знаний Университета бизнеса и технологий (UBT Knowledge Center). Согласно замыслу, непрерывная научная поддержка, процессы, связанные с организацией, проведением исследований, доступом к ресурсу и его использованием, будут стимулировать рост академической активности, национального развития, глобальной заметности, и со временем, по мере использования, послужат как для превращения теории в практику, так и наоборот — для перехода от практики к теории.

Кэрен Бордонаро (Karen Bordonaro, Университет Брока, Канада) в статье «Теории обучения взрослых студентов и аутоэтнография: информационный инструмент преподавания информационной грамотности» [7] отмечает, что теории самостоятельного обучения и обучения в течение всей жизни могут использоваться в процессе преподавания информационной грамотности в высших учебных заведениях. Эти теории поддаются аутоэтнографическому исследованию — методу, основанному на изучении жизненного опыта через рефлексивность, подтвержденную теорией. При проведении аутоэтнографии относительно информационной грамотности, обучение последней рассматривается одновременно как одиночная, так и как коллективная деятельность. С практической точки зрения это открытие связано со многими факторами: размышлениями по поводу выбора, барьерами, благоприятными условиями обучения, возможностями для неформального обучения, необходимостью осмысления взрослыми учениками. Использование теорий самостоятельного обучения и обучения в течение всей жизни в процессе преподавания информационной грамотности открывает перед библиотекарями новые перспективные возможности обучения взрослых студентов.

Существенный рост числа изображений, расширение их использования в учебном процессе и в повседневных методах взаимодействия с информацией пробудили интерес к визуальной грамотности как к области научного исследования, а также библиотечной информационной подготовки. В статье Кристины К. Матусяк «Изучение визуальной грамотности: методы исследования и использование визуальных доказательств» [8] разнообразные методы исследования, а также изображения применяются для изучения подходов к преподаванию и обучению студентов. Представлен обзор методологии, применяемой в эмпирических исследованиях визуальной грамотности, опубликованных в академических журналах в период с 2011 по 2017 год. Результаты показывают, что в

одной трети (33%) рассмотренных работ использовался количественный подход, а самым популярным методом был опрос. Исследования, в которых применялись качественный, а также смешанный подходы, оказались в меньшинстве, однако их отличало большее разнообразие методов и способов сбора данных. В одной трети (33%) работ, представленных в выборке, отсутствует информация об использованной методике. В большинстве работ (87%) в процессе проведения исследования использовались визуальные доказательства.

**Третий номер** «Журнала ИФЛА» ([www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-46-3\\_2020.pdf](http://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/ifla-journal/ifla-journal-46-3_2020.pdf)) открывает статья авторов из библиотек Университета Пердью (Purdue University) Эрлы П. Хейнс (Erla P. Heyns) и Джудит Никсон (Judith Nixon) «Разработка программы наставничества для библиотекарей учебных заведений» [9], в которой описана обязательная программа совместного наставничества библиотек этого университета. Были проведены опросы всех работников библиотек этого университета, а также выборочно — повторные интервью. Показано, что программа направлена на поддержку всех библиотечных работников и отличается от прочих программ обучения тем, что проводится в группах, предполагает участие руководителя и служит основанием для повышения по службе. Профессиональные наблюдательные комитеты, занимающиеся сопоставлением оценки эффективности работы сотрудника и его продвижения по службе, обязаны составлять ежегодные обзоры, а также представлять кандидата при оценке возможности его повышения в должности. Программа считается очень эффективной. Приводится ее сравнение с четырьмя другими программами совместного наставничества Ассоциации научных библиотек (Association of Research Libraries) с использованием опроса и повторных интервью.

Цель статьи Сиприен Ифиэни Угву (Cyprian Ifeanyi Ugwu), Омвойо Босайре (Omwoyo Bosire) и Мэдлин С. Фомбад (Madlene C Fombad) «Влияние трансформационного и операционного лидерства на обмен знаниями в университетских библиотеках Нигерии» [10] — исследовать воздействия трансформационного и операционного лидерства на методы обмена знаниями между библиотекарями. Авторы — сотрудники факультета информационных наук Университета Южной Африки (ЮАР) использовали количественный подход, а основным инструментом сбора информации был опросный лист. Для анализа данных опроса 216 библиотекарей из библиотек различных университетов Нигерии (частных, государственных и федеральных) применялись разнообразные регрессивные методы, а также вторичный анализ, позволяющий рассмотреть результаты ранее проведенных исследований в широком и узком

контексте; сопоставить их с вновь полученными данными. Результаты показали, что трансформационное лидерство оказывает более значительное влияние на обмен знаниями, чем методы операционного лидерства. Таким образом, исследование экспериментально продемонстрировало, что лидерство является одним из факторов, влияющих на обмен знаниями в библиотечной среде.

Ана Рейес Пасиос (Ana Reyes Pacios, Университет Карлоса III, Мадрид, Испания) в статье «Управление знаниями и инновации: две четкие цели, преследуемые университетскими библиотеками Испании» [11] анализирует содержание трех типов корпоративных деклараций (миссии, о видении и о ценности), опубликованных на сайтах университетских библиотек Испании. Цель исследования — определить, выражена ли в этих типах документов явная поддержка управления знаниями и инноваций в университете. Анализ показал, что в 75% документов из выборки (n=76) было опубликовано как минимум одно подобное утверждение. Наиболее часто публикуемой оказалась декларация миссии: в 37 декларациях содержатся термины «знания» или «инновации» (последнее, в частности, присутствует в 33 из них). В декларациях о видении 17 библиотек содержатся ссылки на оба эти понятия практически в той же пропорции. Термин «инновации» присутствует в соответствующих декларациях о ценности всех 28 библиотек, что указывает на то, как высоко ценится это вычурное понятие университетскими библиотекарями. Декларации подтверждают, что инновации и до некоторой степени управление знаниями рассматриваются библиотеками как первостепенные задачи, при этом наиболее часто упоминается поддержка создания/формирования знаний.

Авторы из Индийского института менеджмента в Ахмедабаде (Индия) Малликарджун Дора (Mallikarjun Dora) и Х. Анил Кумар (H. Anil Kumar) в статье «Национальные и международные направления развития исследований в библиотечной и информационной науке: сравнительный обзор литературы» [12] рассматривают исследовательские течения в библиотечной и информационной науке (LIS), с точки зрения анализа опубликованной литературы. Подобрано и проанализировано 39 исследований по LIS в различных странах, а также 3 работы об исследовательских направлениях LIS в региональных государствах и 13 — о направлениях исследований по LIS в международной перспективе. Установлено, что в разных странах существует сходство в тематике исследований в этой области, при этом в каждой стране существуют собственные приоритеты. При изучении международных направлений исследования LIS было отмечено, что направления исследовательской деятельности в Китае согласуются с общемировой

тенденцией, в то время как модели других стран от нее отличаются.

Статья Вирджинии М. Таккер (Virginia M. Tucker, Школа информации Университета Калифорнии в Сан-Хосе, США) «Методы формирования таксономии: новейшее исследование в сфере управления знаниями» [13] посвящена исследованию, проведенному в рамках консультационной стажировки трех студентов, обучающихся под руководством преподавателя библиотечной и информационной науки (LIS) по программе MLIS для получения степени магистра. Задача проекта — организация знаний по всем академическим дисциплинам, представленным в университете, в поддержку аналитических средств программного обеспечения клиента-консультанта для издателей научных журналов. Оригинальным исследовательским решением рабочей группы стала разработка четырехэтапного подхода к формированию, а также обоснованию классификации и систематизации на основе сочетания существующих методов исследования. Студенты научились применять знания, полученные в рамках курса обучения, к управлению знаниями, а также использовать методы сбора и анализа информации в новом проекте.

Цель исследования, о котором идет речь в статье авторов из Бирджанского университета (Ирана) Лейли Сейфи (Leili Seifi), Мариам Хабиби (Maryam Habibi) и Мосен Аяйти (Mohsen Ayati) «Влияние обучения информационной грамотности на готовность к обучению в течение всей жизни» [14] — проанализировать влияние обучения навыкам информационной грамотности (IL) на готовность пользователей публичных библиотек Ирана к обучению в течение всей жизни. 30 активных пользователей двух библиотек были в случайном порядке включены в контрольную и экспериментальную группы. Обучение навыкам IL в экспериментальной группе длилось полтора месяца. По результатам исследования, оно значительно повысило готовность к самостоятельному обучению и преодолению барьеров на пути к участию в процессе обучения, значительно изменило уровень IL у пользователей публичных библиотек Ирана. Результаты исследования послужат стимулом для публичных библиотек вводить обучение информационной грамотности и позволят превратить их в центры непрерывного обучения.

Недавний обзор опубликованных и аутентичных материалов по обучению библиотечной и информационной науке (LIS) выявил некоторые фундаментальные проблемы данного педагогического процесса, противостоять которым, учитывая многообразие его участников (профессорско-преподавательский состав, учащиеся, отделы образования и образовательные ресурсы), непросто. В исследовании, описываемом в статье «Семантическое моделирование для обучения

библиотечной и информационной науке в Иране на основании методологии «мягких систем» [15], была выбрана методология «мягких систем» (Soft Systems Methodology) для создания комплексной модели, которая должна помочь в решении выше-названных проблем. Используя семь шагов этой методологии, иллюстрируется процесс обучения LIS и его проблемы, связанные с соответствующей экосистемой. С учетом этого получена финальная модель, включающая три онтологии (учащиеся, преподаватели и обучающие материалы). Для проверки семантической модели был рассчитан коэффициент Каппа Коэна<sup>1</sup>. Достигнув высокого уровня коэффициента согласия – 92%, полученная концептуальная модель была одобрена. Для реализации данной комплексной модели авторы из Тегеранского университета (Иран) Амир Радфар (Amir Radfar), Фатима Фахимния (Fatima Fahimnia) и Мохаммад Реза Эсмаэили (Mohammad Reza Esmaeili), а также Молук аль-Садат Бехешти (Moluk al-Sadat Beheshti, Иранский научно-исследовательский институт научной информации и документации) использовали программное обеспечение Protégé4.3 и язык OWL2.

### Примечание

<sup>1</sup> Каппа Коэна (k) — это коэффициент согласованности, статистика, которая измеряет (межрегиональное) согласие мнений двух экспертов, оценивающих одни и те же объекты. Каппа Коэна измеряет согласие между двумя оценщиками, каждый из которых классифицирует *n* предметов на *s* взаимоисключающих категорий и основывается на квадратной таблице, в которой значения строк и столбцов определяются по одной шкале.

### Список источников

1. *Haddow G., Chou M.* Information Literacy: From Practice to Research and Back Again // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 105–106. DOI: 10.1177/0340035220924646.
2. *Onyancha O.B.* Knowledge Visualization and Mapping of Information Literacy, 1975–2018 // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 107–123. DOI: 10.1177/0340035220906536.
3. *Flier M., Maybee C.* Refining Information Literacy Practice: Examining the Foundations of Information Literacy Theory // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 124–132. DOI: 10.1177/0340035219886615.
4. *Schachter D.* Theory into Practice: Challenges and Implications for Information Literacy Teaching // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 133–142. DOI: 10.1177/0340035219886600.
5. *Walsh A.* Playful Learning for Information Literacy Development // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 143–150. DOI: 10.1177/0340035219874083.
6. *Somerville M.M., Mirjamdotter A., Harjizi E., Sayyad-Abdi E., Gibney M., Bruce C. and Stoodley I.* Curating Knowledge, Creating Change: University Knowledge Center, Kosovo National Transition // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 151–162. DOI: 10.1177/0340035219883897.
7. *Bordonaro K.* Adult Learning Theories and Autoethnography: Informing the Practice of Information Literacy // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 163–171. DOI: 10.1177/0340035219874046.
8. *Matusiak K.K.* Studying Visual Literacy: Research Methods and the Use of Visual Evidence // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 2. P. 172–181. DOI: 10.1177/0340035219886611.
9. *Heyns E.P., Nixon J.* Designing a Mentoring Program for Faculty Librarians // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 198–206. DOI: 10.1177/0340035220906604.
10. *Ugwu C.I., Onyancha O.B., Fombad M.C.* Transformational and Transactional Leadership and Knowledge Sharing in Nigerian University Libraries // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 207–223. DOI: 10.1177/0340035220917987.
11. *Pacios A.R.* Knowledge Management and Innovation: Two Explicit Intentions Pursued by Spanish University Libraries // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 224–233. DOI: 10.1177/0340035219870201.
12. *Dora M., Kumar H.A.* National and International Trends in Library and Information Science Research: A Comparative Review of the Literature // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 234–249. DOI: 10.1177/0340035219886610.
13. *Tucker V.M.* Taxonomy Design Methodologies: Emergent Research for Knowledge Management Domains // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 250–258. DOI: 10.1177/0340035219877206.
14. *Seifi L., Habibi M., Ayati M.* The Effect of Information Literacy Instruction on Lifelong Learning Readiness // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 259–270. DOI: 10.1177/0340035220931879.
15. *Radfar A., Fahimnia F., Esmaeili M.R., al-Sadat Beheshti M.* Semantic Modeling for Education of Library and Information Sciences in Iran, Based on Soft Systems Methodology // IFLA Journal. 2020. Vol. 46, no. 3. P. 271–289. DOI: 10.1177/0340035219881641.

Обзор **Нины Корноушенко,**  
Российская государственная библиотека